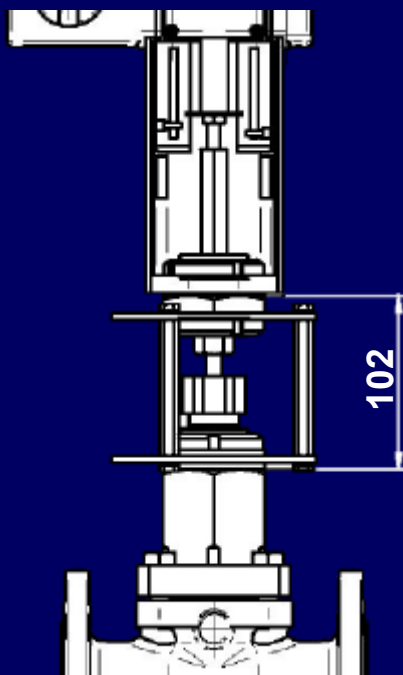


DIMENSIONI/DIMENSIONS/ DIMENSIONEN



Il nuovo distanziale MVLHT viene utilizzato per ridurre la diretta esposizione del servocomando in caso di installazione verticale su valvola con fluidi ad alta temperatura, indicativamente $>120\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Esso presenta un aspetto completamente rinnovato rispetto al modello precedente, inoltre, le dimensioni d'ingombro sono state notevolmente ridotte (quasi del 30%).

The new MVLHT spacer is used to avoid the actuator to be exposed directly in case of vertical installation on valve with high temperature fluids, approximately $>120\text{ }^{\circ}\text{C}$.

It presents a completely renewed design with respect to the previous model and, moreover, the overall dimensions have been remarkably reduced (nearly of 30%).

Le nouveau écarteur MVLHT est utilisé pour réduire l'exposition directe du servomoteur dans le cas d'installation verticale sur vannes avec fluides à hautes températures, d'environ $>120\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Il présente un aspect complètement renouvelé par rapport à le modèle précédent, en outre, les dimensions ont été remarquablement réduites (presque du 30%).

Der neue Entfernungsstück MVLHT kann um die Betriebstemperatur des Antriebs in vertikaler Lage mit Hochtemperatur Flüssigkeit (etwa $>120\text{ }^{\circ}\text{C}$) in dem Ventilkörper zu verringern, verwendet werden. Es anbietet ein völlig erneuertes Aussehen und, überdies, die Dimensionen sind beachtlich verringert worden (fast 30%).